

Abanico

Domingo 13 de Febrero de 1972 — Número 157.

♦ *Reportajes*

♦ *Moda*

♦ *Belleza*

♦ *Hogar*

♦ *Literatura*

♦ *Arte*

*Saberlo todo
es perdonarlo todo.*

W. Johnson

LA PRENSA LIBRE
el diario de la tarde

Mariamalia de Berrocal
DIRECTORA

Mercedes Borrásé
EDITORA

Exposición en el Museo Nacional:

La guajira venezolana y sus tapices

El martes 15 de febrero, el Museo Nacional ofrecerá un derroche de color con la presentación de la muestra de Tapices de la Guajira Venezolana.

Esta será la primera exposición de dichos tapices en el exterior.

La exposición será inaugurada con un brindis ofrecido por la Embajada de Venezuela en Costa Rica, el próximo martes a las 7 p.m.

Tuvimos el placer de charlar brevemente con las señoras Cony D'Empaire de Chumaceiro y Masula D'Empaire de Manñil, quienes han colaborado con gran entusiasmo para que esta exposición fuera una exitosa realidad.

Luis Montiel, autor de los tapices, tiene 58 años de edad y vive en plena guajira. Crea los dibujos directa y espontáneamente. Los tapices son de lana en colores brillantes y hermosos, nacidos, pareciera, de la nostalgia por la falta de color, ya que en la guajira, árido desierto, predominan los ocre, los colores de tierra seca.

Por Oscar D' Empaire

Un artista guajiro y su taller de Mali-Mai

Quienes visiten ahora la Península Guajira, esa región siempre fascinante y llena de sorprendente y dramática belleza encontrarán, a pocos kilómetros de Paraguaipoa, en Mali-Mai —donde hasta hace poco tiempo solamente existían unos escasos y dispersos ranchos sólo visitados por el silbido del viento—, un amplio y funcional taller, donde un grupo de diestros artesanos, se dedica a tejer tapices de una singular belleza.

En la dirección del taller está Luis Montiel, un guajiro orgulloso de su raza, poseedor de una fina sensibilidad quien, en los últimos años, se ha revelado como un artista de gran calidad, cuya obra representa, hoy, la máxima expresión de la artesanía guajira en nuestro país.

Visitar este Taller de Arte Guajiro es, en sí, una grata experiencia que deja en el ánimo de quienes lo visitan la sensación de adentrarse en un mundo irreal, de fantasía, donde la alegría del maravilloso colorido de los tapices, contrasta vivamente con el paisaje circundante, silencioso, agreste, solitario.

Sorprende cómo, en un ambiente tan hostil donde la posibilidad de comunicación con otros medios de expresión artística son casi inexistentes, un hombre como Luis Montiel, sea capaz de producir una obra de tal calidad artística, donde los colo-

res, las flores y los más diversos símbolos esquematizados de aquellos elementos con los cuales convive diariamente: sol, pájaros, estrellas, se encuentran allí bellamente plasmados, con un gran sentido de la composición y del color.

Tratar de averiguar los orígenes y la tradición de la técnica empleada por Luis Montiel en la elaboración de sus tapices constituiría, de por sí, una interesante investigación que podría ser la base para un estudio más serio y profundo de nuestra artesanía nativa. Por ahora nos basta constatar que esta antigua técnica, aprendida de sus antepasados, representa para él y para quienes se agrupan a su alrededor, un importante medio de expresión y de trabajo, fundamental para la creación de sus tapices que tan honda repercusión han tenido y tendrán en el desarrollo de nuestra artesanía.

Con una gran intuición, Luis ha sabido formar en torno suyo un entusiasta grupo de artesanos que constituyen el núcleo del taller el cual funciona a semejanza de los que existían en la época del Renacimiento. Un taller que en su concepción más amplia es un interesante experimento, tanto en lo artístico como en lo social.

Luis diseña sus tapices, directa-

mente sobre la tela puesta en su mesa de trabajo o en el suelo. En ella va repartiendo, con un gran equilibrio, las formas que, recortadas en cartón dibuja sobre la tela. Luego, con una maestría envidiable en el uso del color, dispone aquellos que van a ser utilizados. La tela, ya dibujada, es colocada en bastidores de madera y allí bajo la mirada siempre vigilante de Luis, los artesanos, con movimientos rítmicos y acompañados de sus manos ágiles y expertas, van llenando las formas con lanas multicolores hasta convertirla en uno de sus maravillosos tapices de armoniosa composición de colores vibrantes, festivos, bulliciosos.

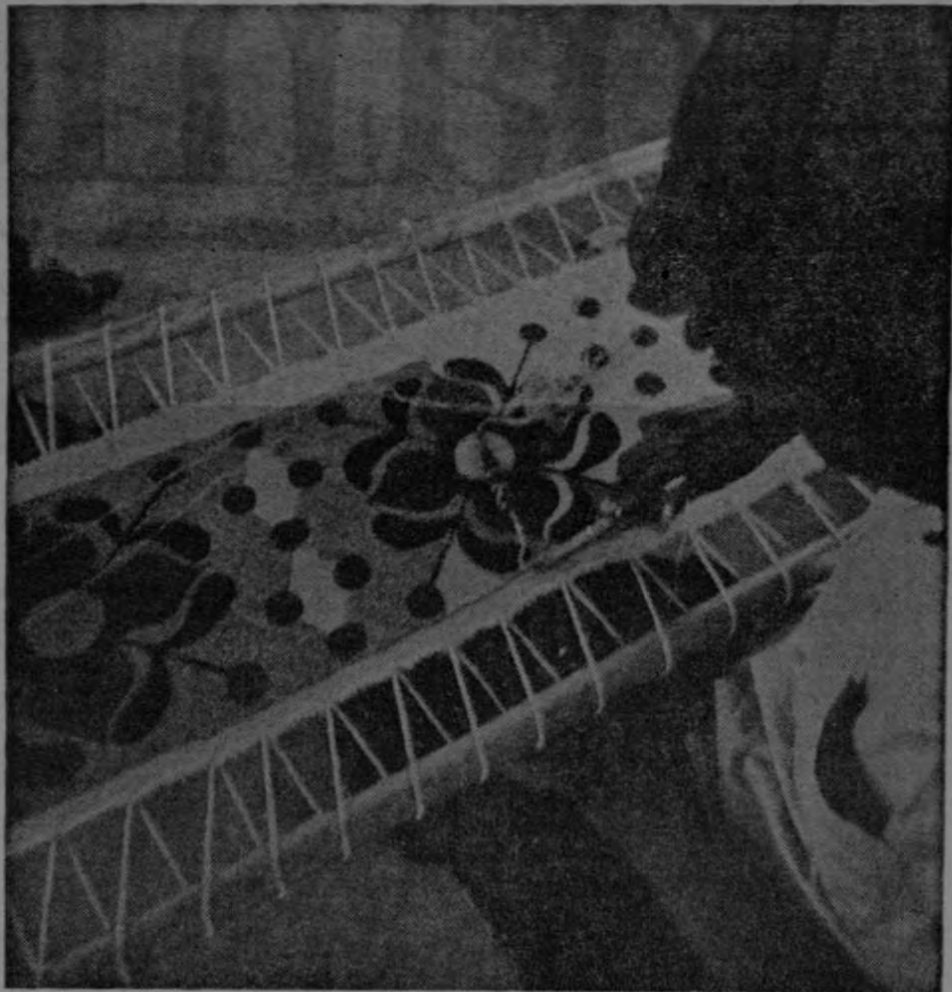
Luis lleva una vida austera, casi mística, de una estrecha comunicación con la naturaleza de su tierra que lo hace ser silencioso, solitario. A pocos pasos de su vivienda, hay una capilla evangélica construida con su ayuda, que se llama "La voz que clama en el Desierto." Ante ella y ante los tapices producidos en el taller, uno no puede dejar de preguntarse: ¿cómo se explica que este hombre, salido del desierto, se sienta impulsado a plasmar en esa tela el maravilloso mundo de su jubilosa fantasía? ¿Qué fuerza oculta lo impulse a mezclar, con esa maestría y en un torbellino de color, sus pájaros

oníricos, sus extrañas flores, sus estrellas de violentos colores? La historia simple de su encuentro casual con una persona de gran receptividad como Masula D'Empaire de Manñil —quien se interesó vivamente en su trabajo y le brindó su ayuda—, el posterior apoyo que le proporcionó el Centro de Bellas Artes hasta lograr, con la colaboración de entidades oficiales, la construcción del taller que es hoy un dinámico centro de trabajo, no es suficiente para contestar estas interrogantes.

Hay algo más, mucho más profundo, que existe en el fondo de todo ser humano poseedor de una especial sensibilidad como la de Luis. Es el espíritu creativo del cual está dotado el verdadero artista. Luis, es, ante todo, eso, un artista de extraordinaria intuición que vuelca en sus tapices el original mundo de su propia inventiva.

Un artista que, con su visión creadora, ha dado un ímpetu excepcional a este antiguo arte del tapiz revigorizándolo y manteniendo, a través de él, la rica herencia cultural y artística de su tierra guajira.

Un artista que con su taller de Mali-Mai está realizando maravillosas obras que constituyen un hermoso exponente de la imaginación y del poder creador del hombre.



El artista fabrica sus propias agujas con latas de cinc y alambres. Hasta el momento, su obra de mayor mérito es el telón del Teatro de Bellas Artes de Maracaibo, de 15 x 8 metros.

Esta exposición, auspiciada por la Oficina de Relaciones Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores, por la Embajada de Venezuela en Costa Rica, el Centro de Bellas Artes de Maracaibo y Viasa-Lacsa, viene a fortalecer aún más los lazos culturales con la hermana república de Venezuela.



Sears
...Y la moda actual



CARTERAS

para Damas
Precio desde **₡ 35.70**

Blusas para damas
Precio desde **₡ 45.50**

PANTALONES

para Damas
Precio desde **₡ 49.00**

Bufandas para damas
Precio desde **₡ 11.55**

Pelucas para damas
Precio desde **₡ 85.00**

Joyería para damas
Precio desde **₡ 14.70**

Fajas para damas
Precio desde **₡ 27.00**

Camisas manga larga
para caballeros
Precio desde **₡ 39.50**

Corbatas para caballeros
Precio desde **₡ 29.40**



SOLO DIGA

"AGREGUELO"

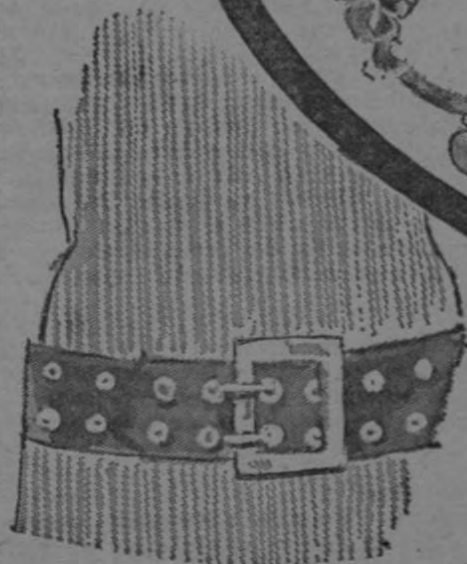
A MI CUENTA



14 de Febrero
Día de San

Valentín

*Regalos para el
Día de los Enamorados*



"Satisfacción garantizada o su
dinero devuelto".
COMPRE EN SEARS Y AHORRE.

Sears

AVENIDA
CENTRAL
CALLE 3ª

HORARIO: De 8:30 a.m. a 12 m. — De 2 p.m.
a 6:15 p.m. Los sábados sin cerrar al medio-
día. Central Automática: 21-01-55.

Belleza después de los cuarenta

Por Edith Thornton McLeod

¡COMIENCE AHORA!

"Ahora que tengo cuarenta años de edad noto que todo está mal conmigo. Estoy demasiado gorda. Yo lo sé, pero nunca he hecho nada para remediarlo. Haraganería, quizás. Mi postura es horrible. Lo noto cada vez que me miro en un espejo de cuerpo entero. ¿Qué debo hacer ahora? ¿Es demasiado tarde?"

No, nunca es demasiado tarde para reparar el daño a su cuerpo. Usted debe comenzar ahora con una dieta y con ejercicios de postura para ayudarla. Empiece su dieta y no se engañe, sino que siga el programa al pie de la letra asignado a usted. Acuéstese sobre una mesa o una cama sin cabecera y estírese completamente, coloque dos libros en el piso, cójalos y levante los brazos bien alto y después bájelos, una y otra vez. Esto ayudará a mejorar su postura. También piense en ella constantemente y mírese cada vez

que pase delante de un espejo. Decídase a sentirse joven en su apariencia y esto ayudará a su semblante y su salud.

"Durante un viaje en avión conocí a un hombre muy atento que me ayudó con mi equipaje. Me preguntó mi nombre y mi número de teléfono. Yo se lo dí, él me llamó y me invitó a comer. Mi nuera cree que eso es horrible y me advirtió contra el hombre. Yo tengo cincuenta años de edad y he estado viuda por diez años. Investigué al hombre y su dirección es justamente la que me dio; trabaja en una compañía importante de la ciudad. El tiene cincuenta y cinco años de edad. ¿Cree usted?"

Yo creo que usted debe continuar con esa amistad. Usted tiene edad suficiente para saberse cuidar, no importa lo que diga su nuera. Es hora de que tenga amistades otra vez e intereses.



*Siéntase
en primavera
con Print Time de
maidenform®*

PRINT TIME de MAIDENFORM,
delicadas prendas
íntimas para ellas... las bellas.
PRINT TIME de MAIDENFORM
envuelve primorosamente
toda la figura femenina.

• BRASSIERE • BIKINI
• MINI FUSTAN



*Tres atrevidos modelos que realzan la belleza...
el encanto de la mujer.*

DE VENTA EN SU TIENDA PREFERIDA

**
maidenform®*

Representantes
en Costa Rica

Alberto Sell M.
e Hijos Ltda.

W-PI-2-71

Lecciones en casa del "curso de belleza"

La belleza verdadera no es la de un momento ni la que inspira la moda ni tampoco un ideal teórico. Es... un cóctel de encantos que ofrece el maravilloso resultado de una personalidad definida. Definida porque cada mujer debe encontrar su propia belleza.

Lección 117

Adelgazamiento

Adelgazar justo de donde se desea y en la proporción necesaria es labor que no pueden llevar a cabo los regímenes de adelgazamiento, sino sólo los tratamientos locales de reducción, en los que se combinan el masaje manual, el uso de los aparatos y la utilización de productos adelgazantes externos.

He aquí algunos de los aparatos y técnicas más empleados; todos pueden utilizarse en casa si no se tiene tiempo de acudir al instituto de belleza.

Cinta vibradora:

Ideal para cintura, caderas, nalgas, brazos y piernas. Utilizar con mucha precaución sobre el abdomen y aconsejada por una persona experta, ya que se trata de un tratamiento muy energético.

Aparatos a bolas de madera:

Trituran, ablandan y destruyen los cúmulos de grasa. Comprimen y disocian las bolsas de agua de los tejidos que se eliminan. Hacen desaparecer los nódulos de celulitis, y los tejidos, liberados de toxinas, recuperan su elasticidad, quedando vitalizados.

Rodillo de masaje:

Los rodillos de goma, según los relieves que presentan en la superficie, pueden tener distintas acciones. Si son de relieve grueso, su efecto es el mismo que en el caso de las bolas. Si son en punta fina, su acción será idéntica, pero más suave. Si lleva ventosas, éstas tendrán la misión de despegar por absorción los nódulos celulíticos y la grasa del tejido conjuntivo que les aprisiona. Además facilitan la limpieza y depuración de la piel.

Placas vibradoras:

Estos discos, colocados sobre la región a reducir, obligan a los músculos de ésta a contraerse profundamente, con una velocidad de cuarenta veces por minuto. Someten, pues, al músculo a un trabajo o gimnasia altamente energético y beneficioso.

Esta cultura física elimina las grasas acumuladas y produce una pequeña sudación que libera las toxinas, desapareciendo la celulitis. Un detalle muy de tener en cuenta es la fortaleza que este tratamiento da a los tejidos, efecto opuesto al aflojamiento que otros medios de adelgazamiento suelen producir a veces en las personas.

Productos que adelgazan:

Las cremas adelgazantes están compuestas por extractos de algas, que tienen la virtud de disociar profundamente las grasas; algunas llevan también principios de acción desinflamatoria, muy útiles en caso de celulitis; incluso productos que facilitan la eliminación de la acumulación acuosa, que también "hincha" los tejidos. Todas son efectivas, pero si a su uso se añade el masaje manual de una profesional, combinadas las dos cosas, el efecto adelgazante que se consigue es verdaderamente importante.

Trajes sauna:

Los trajes sauna provocan una copiosa exudación en los puntos en los que se localizan las acumulaciones grasas, consiguiendo su reducción y eliminación. Haciendo ejercicio durante su uso aumenta, lógicamente, la reducción. Existen modelos para cada parte del cuerpo.

Vibradores normales:

Tienen, además de acción adelgazante, acción analgésica calmante de los dolores celulíticos y en los procesos de dolores musculares. Estimulan los intestinos perezosos al ser aplicados sobre el vientre, y son relajantes y calmantes de los nervios.

Frecuentemente tienen unida a la acción vibradora el calor, lo que facilita mucho la disolución de grasas.

Sea
usted
bella

Mantenga alta
la cabeza

Una joven pregunta: "¿Puede una banda para la barbilla ayudar mi mandíbula floja? ¿Qué clase? Todas las personas que conozco tienen una opinión diferente sobre el tema".

La respuesta: Para mejorar la línea de la barbilla, los músculos en esta parte tienen que estar firmes y en buen tono. Esto se logra a través de emolientes astringentes, una postura mejorada y ejercicios faciales correctivos. Usada co-

mo una ayuda, una banda para la barbilla puede ser útil. El tipo de banda corriente se ajusta por encima y por debajo de la quijada. Una banda nueva para la barbilla y el cuello trabaja parecido a una faja para el abdomen. Use la banda mientras lee o ve la televisión y le recordará levantar la cabeza. Esto ayuda a afirmar los músculos. También puede usar la banda mientras hace ejercicios faciales. Debido a que provee resistencia, usted trabaja más duro y por lo tanto, con más resultado. Los ejercicios efectivos son los siguientes: Siéntese derecha

con la cabeza bien alta. Abra la boca, haga presión con la barbilla contra la banda de modo que los músculos se pongan tensos. 2. Deje caer la cabeza hacia atrás. Estire el labio inferior sobre el superior. Después abra la boca y repita. Aumente el tiro para que sienta la tirantéz en los músculos del

pecho. Trabaja 10 minutos por lo menos. Es conveniente usar una loción astringente o crema de acción firme mientras se ejercita y antes de retirarse por la noche. Aplíquese desde las clavículas hacia arriba, con un masaje de contorno.



EN LA PLAYA...
O EN EL CAMPO...

en cualquier lugar se distingue el que usa

Catalina

la marca de renombre internacional.

Vea la nueva línea CATALINA
del 72 para niñas y niños.

Asegúrese de lo que está obteniendo...

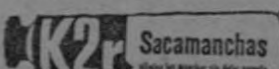
DECIDASE POR **Catalina**

Nuevo!
K2r
El saca-manchas



K2r quita las manchas sin dejar aureola.
K2r se emplea fácilmente.
K2r actúa por sí solo.
K2r tiene muchísimas aplicaciones tales como en: tejidos (ropa, tapicería, alfombras), papel (papel tapiz, documentos, libros, cuadernos), madera y piedra.
K2r viene en dos fórmulas: sólida para quitar manchas pequeñas y aerosol, para las manchas mayores.
Tenga siempre a mano K2r.

TAMBIEN EN TUBOS !



Embellendiendo tu hogar



CONSEJOS de una amiga CONSEJOS

Por AMALIA
DE MELTZER

Señora Amalia de Meltzer
LA PRENSA LIBRE
Suplemento ABANICO
Distinguida señora de Meltzer:
Segura de su amabilidad y buen gusto, me atrevo a molestarla para hacerle una consulta sobre decoración, en lo que usted es especialista: Deseo pintar nuevamente mi casa, que siendo nueva es de un estilo podría decir conservador. Actualmente está pintada de tonos en pastel: hueso, crema en la cocina, verde tierno, rosado y amarillo claro en los dormitorios, etc. Sin embargo he visto algunas casas nuevas en las que se usan mucho los colores fuertes, que me encantan. Le parece que podría utilizarlos en mi casa. Tiene sala-comedor; tres dormitorios; biblioteca; cocina; lavandería, etc. De ser posible, qué tonos me aconsejaría usar? Las puertas, tienen que ser blancas o también puedo ponerlas de color? Le quedo muy agradecida por sus valiosos consejos y la saluda atentamente,

M^a del Carmen Brenes de Mata

RESPUESTA:

Estimada señora Mata:
Los colores fuertes tienen la desventaja de cansar y aburrir muy pronto. Es mucho más agrada-

ble usar colores neutros o pasteles, lo que además facilita la decoración de las habitaciones. En la sala y comedor, el color hueso que actualmente tiene es muy indicado, pero si lo desea, puede variarlo por un beige clarito o un gris perla.

Sin embargo, lo que dará un nuevo toque a la decoración de esas habitaciones y que está muy en boga actualmente, sería empapelarlas con tapiz vinílico parcial o totalmente, cuyo fondo sea del mismo tono neutral.

Hay gran variedad de tapices entre los que Ud. podría escoger: algunos con dibujos del mismo tono o en tono de contraste con acabado aterciopelado. El tapiz para los dormitorios podría ir en colores pasteles con dibujos en tonos más fuertes y de contraste. Para la biblioteca podría escoger un tapiz con tonos más brillantes, si así lo desea.

Señora Amalia de Meltzer
Embellendiendo tu hogar
ABANICO

Estimada señora:
Conociendo su buen gusto me dirijo a usted para hacerle una consulta relacionada con el dormitorio de mi hijo de 18 años. La habitación es bastante grande (6 x 4). En las

paredes norte y este tiene colocados dos grandes ventanales. En la del oeste y ocupando toda la pared un mueble closet-librería en el que va empotrada la cama, que es barnizada. En la pared restante, la puerta y una puerta de acordeón que da al baño. Entre estas puertas un mueble muy liviano en formica blanca y tomate para el equipo de sonido. Haciendo esquina, en las paredes de los ventanales un mueble escritorio, también en formica blanca y tomate. La pared en la que va colocado el equipo de sonido es color verde musgo oscuro, lo mismo que la puerta de entrada y el color da la vuelta en la parte superior de la pared del closet que es un poco salida. El resto de las paredes en blanco hueso. De qué color me aconseja la puerta de acordeón y las cortinas? Muchas gracias por su atención.

Maritza de Brenes

RESPUESTA:

Estimada señora de Brenes:

Le recomendaría buscar un color verde musgo lo más parecido posible a la pared, para la puerta de acordeón. La cortina puede ir blanca, pero si la habitación es de mucha luz podría ir también en ese tono verde o en una tela rayada, que contenga todos los colores de la habitación o algunos de ellos, como podrían ser el blanco, café y tomate o blanco, musgo y café o alguna otra combinación parecida.

Equilibrio: punto primordial en DECORACION

Elemento esencial en la decoración moderna es el equilibrio, la armonía entre todo lo que se encuentra en una habitación. Primordial importancia tiene debido a ello el evitar una nota discordante que pudiera destruir todo un buen efecto logrado mediante cuidadoso estudio. Espejos, cuadros, relojes, parecen poca cosa dentro del gran conjunto de objetos que requiere el amueblar una pieza.

La realidad no coincide con esta apreciación. Bastaría que uno solo de ellos desentone —ya sea por su estilo, ya por su tamaño o color— para que la pieza en cuestión no cree la agradable impresión que aspiramos cause ella a sus ocupantes.

Un jardín oriental

De incomparable placidez y belleza disfrútase en los jardines orientales. A ellas débese la fama de que gozan en todo el orbe. Y si se les analiza, podrá observarse que esas preciosas cualidades débense, en gran parte, a estatuas o estatuillas surgiendo de entre helechos o colocadas al borde de tranquilos estanques, sabiamente colocados bajo la sombra de las plantas. Un pequeño Buda o una diosa oriental, sonriendo suavemente entre la fronda, imparten al jardín inigualable sensación de paz.

Compruébelo usted misma y transforme de este modo su jardín en una prolongación de su propia casa, un recordo de ésta que usted también habitará —sobre el que no se limitará a pasar la vista— porque hallará allí un oasis de tranquilidad que le devolverá las fuerzas necesarias para triunfar en sus múltiples actividades de mujer moderna.

Plantas de interior

Una tendencia moderna de la decoración es tratar de producir en un interior la impresión de que se encuentra uno al aire libre. Para ello se recurre a traer a las habitaciones de la casa hasta piedras, grava y, naturalmente, plantas.

Las plantas de interiores, que exigen poca atención, son, sin embargo, valioso auxiliar decorativo. Múltiples son sus usos: dividiendo dos piezas de la casa; junto a la puerta de entrada; al borde de una linda mesita de té.

Bástales luz indirecta del sol, frecuente pero no excesivo riego, suficiente aire y drenaje adecuado para conservarse.



Ahora las novias pueden mezclar los artículos heredados de la familia, con los modernos. Una vajilla de plata del Siglo XVIII, ya no exige un mantel bordado en lino.

de plata con diseño del siglo res acolchados como manteles y con frecuencia el trozo de tela en colores sumamente XVIII con su forma sencilla, puede usarse con platos de madera y cerámica, en cualquier ocasión.

Algunos decoradores dicen que esta combinación del material hecho a mano o de artesanía y sus formas clásicas simples, indican que se tiende a volver a la época del romance. Dicen los observadores: "Hay más gente que desea ver una película como 'Historia de amor', que 'Tora, Tora, Tora'". "Además hay más jóvenes que coleccionan artículos que representan el nacimiento del romanticismo en el siglo XVIII. Estos incluyen flores, cintas, conchas de mariscos trofeos, alfombras, tapicería y porcelana.

Existe una tendencia por el equilibrio en la decoración del hogar, para contrarrestar la agitación del exterior.

Como sea, la mezcla de lo nuevo y antiguo, de líneas puras y formas esculpidas, de tonalidades llamativas y suaves, es agradable. En otra época esto no habría sido posible. JNEA.

LA EPOCA DEL ROMANCE

Por Aileen Snoddy

Exclusivo para ABANICO

Cuando se casa la juventud actual combinan el ayer y el presente al decorar su primer hogar.

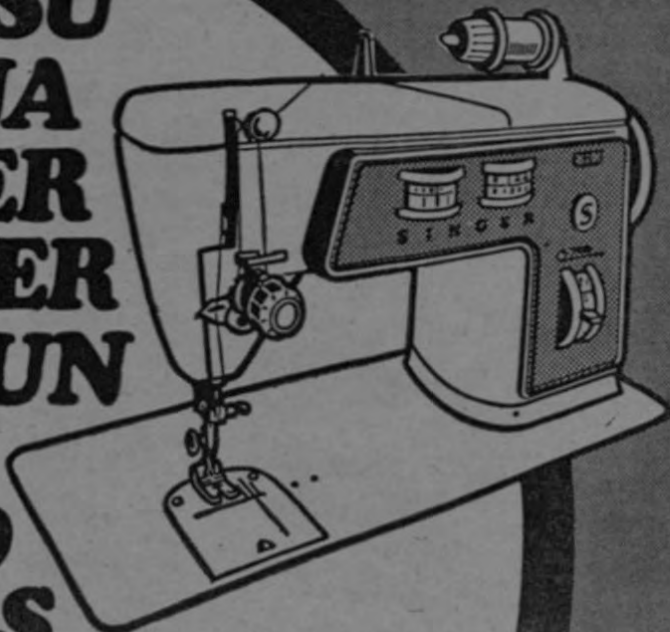
Especialmente aplican nuevas ideas en los arreglos de

la mesa. Por ejemplo a muchos les gusta usar cobertores pintorescos, proporciona un doble propósito.

Se continúa una tendencia decorativa e interesante que se inició después del año 1960. Esta es la mezcla de períodos en el diseño, de tejidos y materiales. Una vajilla

GRATIS

**CON SU
MAQUINA
DE COSER
SINGER
ZIG-ZAG UN
MAGNIFICO
BULTO
Y LOS UTILES
ADENTRO**



Si Sra., aproveche, adquiera hoy mismo su máquina de coser Singer Zig-Zag, y obtenga completamente gratis, un magnifico bulto con cuadernos, regla, compás, borrador, lápices, y muchos otros útiles para su niño.



Singer le recibe su máquina de coser usada hasta en C 1:100.00

Singer le lleva una máquina de coser nueva a su casa, para que la pruebe una semana sin compromiso

Singer le da absolutamente gratis, magnificos cursos de uso y conservación de su nueva máquina de coser Singer

Singer le ofrece grandes descuentos en su compra al contado o a corto plazo

Pregunte por la máquina Singer 700, la máquina Zig-Zag, con bobina mágica que se devana sola

Pruebe la máquina Singer 237, de punto recto que también hace Zig-Zag. Se acomoda a cualquier presupuesto

Aproveche y compre ahora sin los nuevos impuestos tanto máquinas de coser como refrigeradoras, televisores, equipos de sonido, cocinas, consolas, tejedoras, muebles, lavadoras, lustradores, etc. Visite su tienda o distribuidor Singer, o llame a un agente autorizado al teléfono 22-71-52.

PREGUNTE SOBRE EL PLAN **6** SINGER

SINGER*

*Marca registrada de The Singer Company



Iniciación de la vida de un mono

Berlín Occidental (DaD) — Es verdad que aún no puede vivir sin asistencia humana, pero, no obstante, este pequeño macaco moro se muestra ya como representante muy vivo de su especie. El minúsculo descendiente de mono, cuyos parientes "monteses" ya no viven sino sólo en la isla indonesia de Célebes, vino al mundo de la jaula en el jardín zoológico de Berlín Occidental. A su espíritu de acción están puestos, por lo pronto, estrechos límites. El guardián y su mujer, los padres sustitutos del bebé de dedos largos, determinan aún su programa diario por medio de raciones de comida bien pensadas y de importantes medidas higiénicas. Se tienen los macacos moros sólo en pocos parques zoológicos, por cuya razón la vida del pequeño berlinés es bastante valiosa.

El queso de la vieja y el viejo

Una vieja y un viejo tenían un queso.

Vino un ratón y se comió el queso, que tenían la vieja y el viejo.

Vino un gato y se comió al ratón, que se comió el queso, que tenían la vieja y el viejo.

Vino un perro y mató al gato, que se comió al ratón, que se comió el queso, que tenía la vieja y el viejo.

Vino un palo y le pegó al perro, que mató al gato, que se comió al ratón, que se comió el queso, que tenían la vieja y el viejo.

Vino el fuego y quemó el palo, que pegó al perro, que mató al gato, que se comió al ratón, que se comió el queso, que tenían la vieja y el viejo.

Vino el agua y apagó el fuego, que quemó el palo, que pegó al perro, que mató al gato, que se comió al ratón, que se comió el queso, que tenían la vieja y el viejo.

Vino un buey y se bebió el agua, que apagó el fuego, que quemó el palo, que pegó al perro, que mató al gato, que se comió al ratón, que se comió el queso, que tenían la vieja y el viejo.

El buey se acostó y el cuento se acabó.

Esta página querida lectora,
es para tu hijo.
En ella queremos imprimir,
semana tras semana,
millones y millones
de letras que habrán
de llenar de interés
y de ilusión sus ratos libres,
en forma de cuentos,
consejos, concursos, curiosidades,
mensajes educativos



Pasatiempos-canciones-adivinar

Aunque sordo y mudo soy
al que a mirarme ha venido
todas las señas le doy.

El espejo.

¿En qué se parecen los rieles
del tren a una cobija?

En que debajo están
los durmientes.

¿Qué se dice una vez en
un minuto y dos en un momento?

La letra m.

¿Que es lo que aparece
dos veces en un momento
una sola vez en un mes

y en un año
no aparece nunca?

La letra m.

LA ABUELITA

¡Quién subiera tan alto
como la luna
para ver las estrellas
una por una,
y elegir entre todas
la más bonita
para alubrar el cuarto
de la abuelita!

Tomás Allen de Iragerix

PEPITO COMENTA HOY:

Es curioso... Yo, que
tengo unas manos pequeñas,
escribo con letra tan grande,
mientras que papá y mamá,

que tienen las manos
escriben con letra
¿Cómo puede

¿QUE LE

- 1-¿Qué le dijo el jo
vara?
- 2-¿Qué le dijo la
la gelatina?
- 3-¿Qué le dijo u
to al otro?

CONTESTACION

- 1-A mí sobre y a
- 2-No sea cobard
tiembla?
- 3-Juntos, pero no

¿Cuál es el alma
caballo?



ina
ntil

Por María —



zas-y otras cosas...

las manos grandes
la pequeña.
puede ser eso?

Tener silla y no poder sen-
tarse.

—O—

LE DIJO...?

EL SAPITO
GLO - GLO - GLO

jo el metro a la
jo la cuchara a
jo un huevo fri-

Nadie sabe dónde vive.
Nadie en la casa lo vio.
Pero todos escuchamos
al sapito: glo - glo - glo.
¿Vivirá en la chimenea?
¿Dónde diablos se escondió?
¿Dónde canta, cuando llueve,
el sapito: glo - glo - glo?

ACIONES:

¿Vive acaso en la azotea?
¿Se ha metido en un rincón?
¿Está bajo de la cama?
¿Vive oculto en una flor?

y a Ud. le falta.
uardar. ¿por qué

Nadie sabe dónde vive.
Nadie en la casa lo vio.
Pero todos escuchamos
cuando llueve: glo - glo - glo.

no revueltos.

—O—

mo de un

José Sebastián Tallón

Niños entrenados por
campeones mundiales

Tauberbischofsheim (DaD) — Donde campeones mundiales
ejercen entrenamientos con escolares, nadie necesita preo-
cuparse de que pueda haber falta de nuevas generaciones
en el dominio del deporte. En el centro de esgrima de Tau-
berbischofsheim (RFA) se ve ejercitar ya a niños de seis
años (foto 1) la posición a fondo. Por la mañana, escuela;
por la tarde, entrenamiento. Tal vez este ritmo diario ha-
ga de muchos de los pequeños esgrimadores campeones o-
límpicos del porvenir (foto 2): niños de 9 a 12 años al es-
grimir libremente en el aparato eléctrico. El entrenador fe-
deral Emil Beck, antiguo peluquero y hasta ahora eficaz
esgrimador por afición, se ha propuesto, en cambio, un ob-
jetivo inmediato: Munich 1972. En la instalación de entre-
namiento ampliada, de Tauberbischofsheim, donde en la
nueva sala se podrá luchar simultáneamente en 28 pistas, su
atención se concentra particularmente en los esgrimadores
de espada. A ellos reconoce una verdadera oportunidad en
la próxima Olimpiada. En las luchas regionales pendientes
aún y en los torneos de mayor importancia se trata de úl-
timas pruebas antes de los juegos olímpicos.

Las
campanas

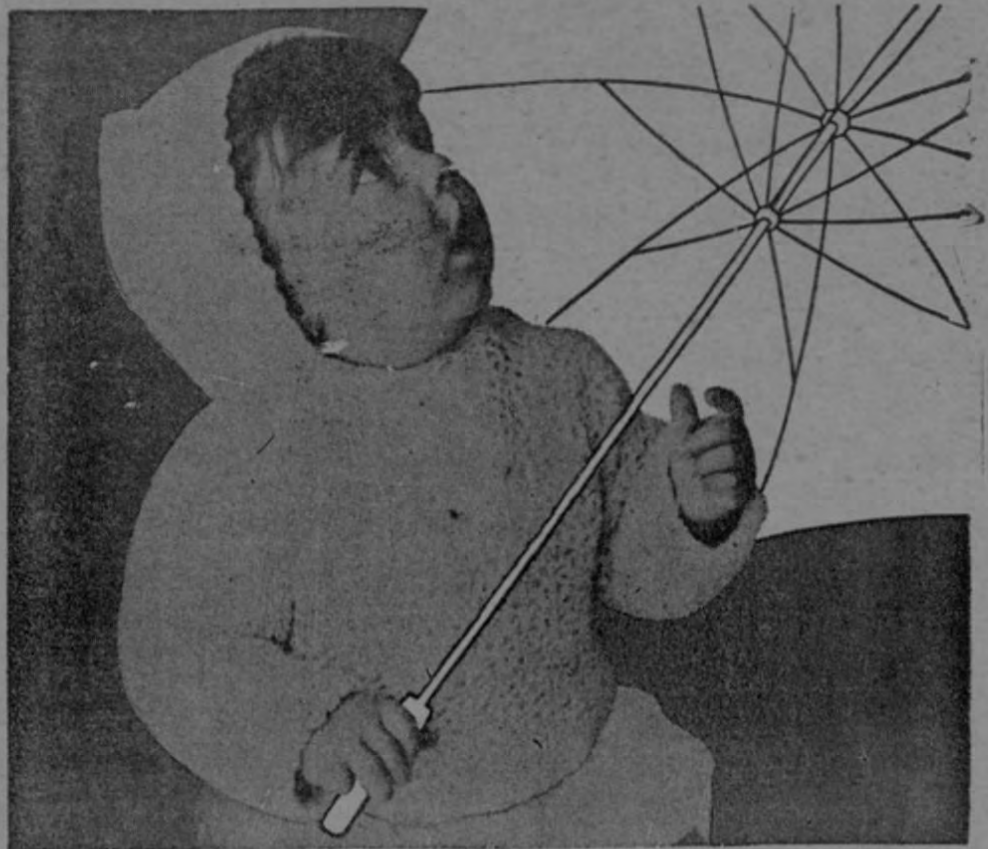
Por José María Zeledón.

Tin, tilín, tilín...!
Suenan las campanas
de San Selerín,

Cada vez que mis hijos
tienen algún dolor,
fiebre o resfriado,
les doy para aliviarlos

Mejoral
MR

para niños



Si señora, MEJORAL PARA NIÑOS
tiene el ingrediente más recomendado
para BAJAR LA FIEBRE
Y ALIVIAR LOS DOLORS DE GARGANTA.
DE OIDOS y DE LA DENTICION y...
MEJORAL PARA NIÑOS
tiene precisamente
la dosis adecuada.

Mejoral
MR para niños

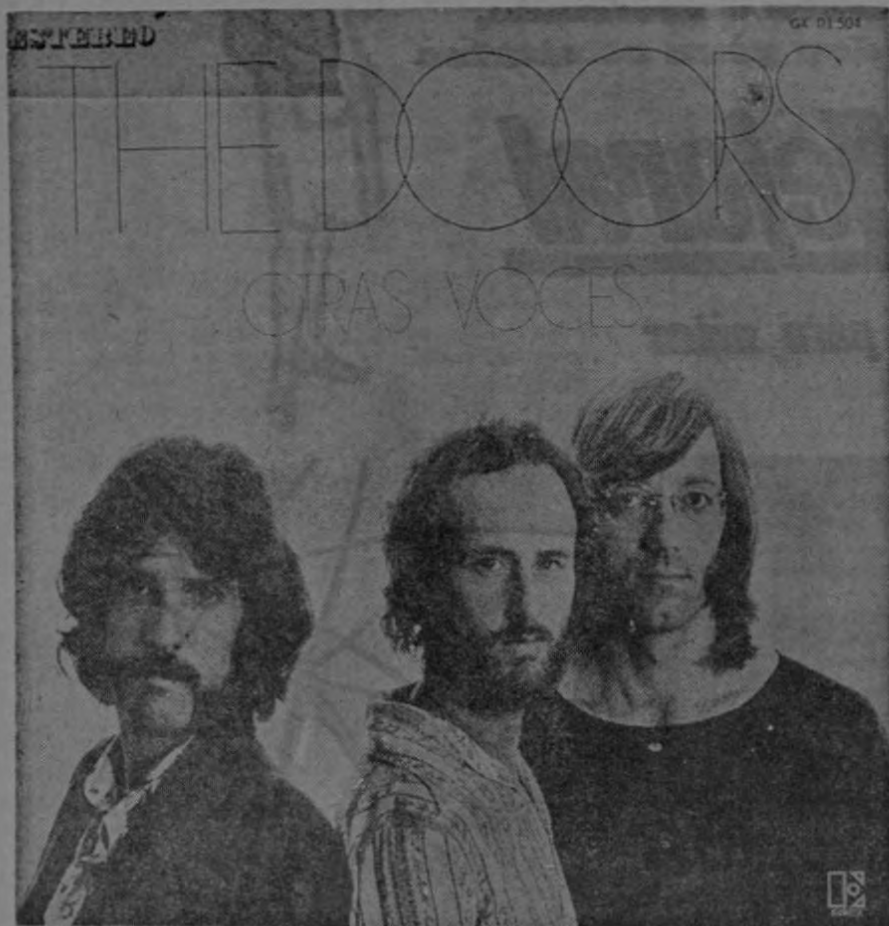


hablando a los niños
de dichas sin fin.
Tan, talán, talán...!
las grandes campanas,
qué cosas dirán?
Llaman a los ritos
de un inquieto afán.
Ton, tolón, tolón!
gritan las torres
de una alta ilusión
llenándolo todo
con su ardiente son...
Cecilia Florencia,
lindo serafín

goza tu inocencia.
Tin, tilín, tilín!
Cecilia Florencia,
luz, trino, canción
no abras el santuario
de tu devoción.
Ton tolón, tolón...!
Hasta que por fin
tin, tilín, tilín
llega algún galán
—tan, talán, talán—
digno del tesoro
de tu corazón.
Ton, tolón, tolón...



THE DOORS



Y SU ULTIMO LP...

Luego de la muerte de Jim Morrison, primera voz del grupo, mucha gente —inclusive yo— pensamos que sería el fin del conjunto inglés. Pero no. Con su último LP, The Doors nos demuestran que aunque el golpe fue duro, no fue trascendental.

Otras Voces (las de Krieger, Densmore y Manzarek) nos demuestran que el grupo vive y que no tiende a desaparecer. El LP comienza con "In the eye of the sun" que traducido significa "En el ojo del sol." Es una melodía tipo blues de 4' 48" de

duración. Lejos de ser un ritmo acelerado, producido por una música estridente, tiene algo de romántica, es como un calmante, y un calmante muy agradable que llega hasta nuestros oídos llevado por el ritmo de la batería, un ritmo tranquilo pero firme.

Continúa con "Variety is the spice of life" ("La variedad es la salsa de la vida") y "Ships and sails" ("Barcos y velas") de 7'38" de duración, que tiene los mejores acordes del disco entero y al escucharla realmente nos imaginamos una de esas hermosas playas desde donde podemos observar "muchos barcos y muchas velas."

"Tightrope ride" ("Paseo en el trapecio") de 4' 15" de duración, es la última melodía del lado A. Tiene ya la tendencia al rock, aunque es un rock no puro. Su ritmo tiene cierta similitud con aquella canción tan popular en el año 69 llamada

Hit

What es life

(As recorded by George Harrison)
Apple/GEORGE HARRISON

What I feel — I can't say
But my love is there for you
(anytime)
of the day
But if it's not love that you need
Then I'll try my best to make
everything succeed
(And tell me) what is my life
without your love
And tell me who am I without
you by my side.

What I know I can do
If give my love to everyone
like you
But if it's not love that you need
Then I'll try my best to make
everything succeed
(Repeat chorus).

(Traducción)

Qué es vida

Qué siento — no lo puedo decir,
pero mi amor por tí
ahí está en cualquier momento
(del día,

Pero si no es amor lo que tú
(necesitas)

entonces trataré de ser mejor
y hacer que todo triunfe.
(Y dime) Qué es mi vida
sin tu amor.

Y dime Quién soy sin tí a mi
(lado?)

Lo que sé lo puedo hacer,
si doy mi amor a alguien como tú.
Pero si no es amor lo que tú
(necesitas)
entonces trataré de ser mejor
y hacer que todo triunfe.

ritmo nuevo

Por Mario
Zaragoza B.



"Gloria," pero únicamente... "cierta similitud."

Pasamos al dado B

"Down on the farm" ("En la granja") de 4' 18" de duración tiene una marcada influencia de la música country del Sur de los Estados Unidos, que ya queda sugerida en su propio nombre. Siguiendo a "Down on the farm," tenemos un título muy sabio... "I'm horny, I'm stoned" ("Estoy mal, estoy borracho") en cuyos 3' 55" de duración nos canta la vida de un borrachín, como hay tantos en nuestro dichoso barrio, pero, eso sí, más inteligente ya que supo dejar el vicio del alcohol, para desenvolverse sin ligaduras y triunfar.

La penúltima melodía de Otras Voces se titula "Wandering musician" ("Músico vagabundo"), de 6' 25". Es una música más para ser interpretada por una orquesta que

por un trío, con muchos instrumentos pero... con poco ritmo; demasiado monótona, con unas voces hasta "desganadas." Ninguna maravilla.

Por último, The Doors nos brindan un verdadero éxito: "Hang on to your life" ("Agarrate a tu vida") que, en sus 5' 36 nos permite escuchar un tipo de música entre "afro" y "jazz." Posee unos toques semejantes a Santana, una batería dominante y una voz bastante reducida; estrofas cortas, frases... no oraciones. Está muy bien. Es un disco muy interesante que sin ser una maravilla, está muy bien. Son los mismos Doors pero con otras voces.

Shoks

Gracias por las felicitaciones que he recibido por mi nueva columna EN DIRECTO STOP Mañana hay Festival Sonido 72 en Alajuela; no lo olviden. Nos vemos ahí STOP A Continuación el...

HIT PARADE INTERNACIONAL

LONDRES

- 1 I'D LIKE TO TEACH THE WORLD TO SING
New Seekers
- 2 SOFTLY WHISPERING I LOVE YOU
Congregation
- 3 SOLEY SOLEY
Middle of the Road
- 4 ERNIE (THE FASTEST MILKMAN IN THE WSET)
Benny Hill
- 5 SLEEPY SHORS
Johnny Pearson
- 6 JEEPSTER
T. Rex

NUEVA YORK

- 1 BRAND NEW KKY
Melanie
- 2 AMERICAN PIE
Don Mac Lean
- 3 CHERISH
Dave Cassidy
- 4 LET'S STAY TOGETHER
Al Greene
- 5 SCORPIO
Dennis Coffey
- 6 SUNSHINE
Jonathan Edwards

BONN

- 1 MAMMY BLUE
Ricky Shayne
- 2 JEEPSTER
T. Rex
- 3 SOLEY SOLEY
Middle of the Road
- 4 NAVER ENDING SONG
New Seekers
- 5 HAB'ICH DIR HEUTE
Chris Roberts
- 6 MAMMY BLUE
Pop Tops

LA HAYA

- 1 HOW DO YOU DO
Mouth and Mac Neal
- 2 SACRAMENTO
Middle of the Road
- 3 COZI LOV YOU
Slade

4 NON NON RIEN N'A CHANGE

- Poppys
5 AMARILLO
Tony Christie
6 DES CHANSONS POP
Poppys

ESTOCOLMO

- 1 SOLEY SOLEY
Middle of the Road
- 2 MAMMY BLUE
Pop Tops
- 3 THE WHICH QUEEN OF NEW ORLEANS
Redbone
- 4 MARSCH PAA ER ELLA PANNKAKOR
Stefan Demert
- 5 JESUS
Jeremy Faith
- 6 HELP, GET ME SOME HELP
Tony Ronald

HONG KONG

- 1 BABY I'M A WANT YOU
Bread
- 2 GYPSIES, TRMAPS AND THIEVES
Cher
- 3 GOT TO BE THERE
Michael Jackson
- 4 DON'T WANNA LIVE INSIDE MYSELF
The Bee Gees
- 5 BEHIND BLU EYES
The Who
- 6 MAGGIE MAY
Rod Stewart

HOLLYWOOD

- 1 AMERICAN PIE
Don Mac Lean
- 2 BRAND NEW KEY
Melanie
- 3 LETS STAY TOGETHER
Al Green
- 4 SUNSHINE
Jonathan Edwards
- 5 DAY AFTER DAY
Badfinger
- 6 SCORPIO
Dennis Coffey STOP

La novia perfecta es la que no espera que su novio sea perfecto STOP La juventud se muestra intranquila porque vive en un mundo en el que predominan las armas atómicas y... los adultos están intranquilos por habitar un planeta dominado por la juventud STOP STOP STOP

El credo de una bella secretaria

Todos estamos de acuerdo en que no hay una mujer realmente fea, ni definitivamente hermosa. Todo es cuestión de apariencia, cuidado personal y actitud mental.

Para dar buena impresión no necesitamos vestir modelos caros, sino que debemos combinar muchos factores: peinado adecuado, rostro bien maquillado (más bien poco), una buena figura, vestuario cuidadoso y una personalidad radiante, digo radiante, no ruidosa.

Todos estos elementos están al alcance de cualquier mujer, a cualquier edad, sin importar condición social.

Este conjunto de reglas que doy a continuación deben formar un credo para toda secretaria que desea mantenerse atractiva a través de su existencia. Son reglas fáciles de seguir:

- 1 Sea meticulosa con su persona. Dese un baño diario, use desodorante, cepille sus dientes por lo menos dos veces al día.
- 2 Dese manicure una vez por semana. Tenga especial cuidado con sus manos.
- 3 Conserve su piel libre de impurezas. Combata la resequeza o la grasa excesiva.
- 4 Aplique un maquillaje discreto. Resalte sus facciones no las sepulte bajo una capa espesa de maquillaje.

- 5 Conserve su cabello reluciente. Dese champoos una vez a la semana y use un peinado discreto y favorecedor.
- 6 Preste atención a su salud, respire fresco, descanse, beba suficiente agua, coma con sensatez y haga ejercicio todos los días.
- 7 Sonría. Tenga siempre una expresión amable... nada de gestos, ceños fruncidos, ni expresiones de desagrado.
- 8 Use ropa interior adecuada a su figura, y manténgase erguida en todo momento. Que sus movimientos sean graciosos. No mueva mucho las manos.
- 9 No use nunca vestidos muy llamativos, ceñidos. Más vale tener pocas ropas buenas, que muchas y de mal gusto y calidad, o simplemente por que se le ven bien a fulana.
- 10 Conserve toda su ropa limpia, planchada y en perfectas condiciones. Lista para usar.
- 11 Cultive su personalidad. Nunca trate de ser la copia al carbón de nadie. Sea tan encantadora como le sea posible, pero con todos sin excepción. Desde el conserje al jefe.
- 12 Cultive su voz, procurando que sea de modulación agradable y entonaciones cálidas. Ensaye en su casa.
- 13 Piense primero en los demás, y relátese con todos sin excepción, hombres y mujeres.

Piense en un mañana productivo...

MATRICULANDO AHORA ALGUNOS DE NUESTROS

CURSOS COMERCIALES COMPLETOS

- BI-LINGUAL SECRETARIAL COURSE (Secretariado Bilingüe)
- EXECUTIVE BI-LINGUAL SECRETARIAL COURSE (Ampliación del Secretariado Bilingüe).
- SECRETARIAL COURSE (Secretariado en Inglés)
- SECRETARIADO (En Español)
- SECRETARIADO EJECUTIVO (Ampliación del Secretariado)
- GENERAL OFFICE WORK
- OFICINISTA

VENTAJAS QUE LE OFRECEMOS:

- Reconocimiento de su base cultural.
- Progreso individual.
- Horarios más intensivos.
- Preparación completa y eficiente.

¡LA PUERTA DEL PROGRESO LE ESPERA!

MATRICULESE AHORA:

INICIO DE LOS CURSOS: Marzo 2 nocturnos - Marzo 6 diurnos.

American Business Academy

Fundada en 1961

Autorizada y reconocida por el CONSEJO SUPERIOR DE EDUCACION.
Acreditada por THE ACCREDITING COMMISSION FOR BUSINESS SCHOOLS de EE.UU.
Miembro de la UNITED BUSINESS SCHOOLS ASSOCIATION DE EE. UU.

Calle Central, 75 varas al Sur del Cine Rex
Teléfonos: 21-08-41 y 22-39-49.

Directora: Dra. MERCEDES DE SALGADO

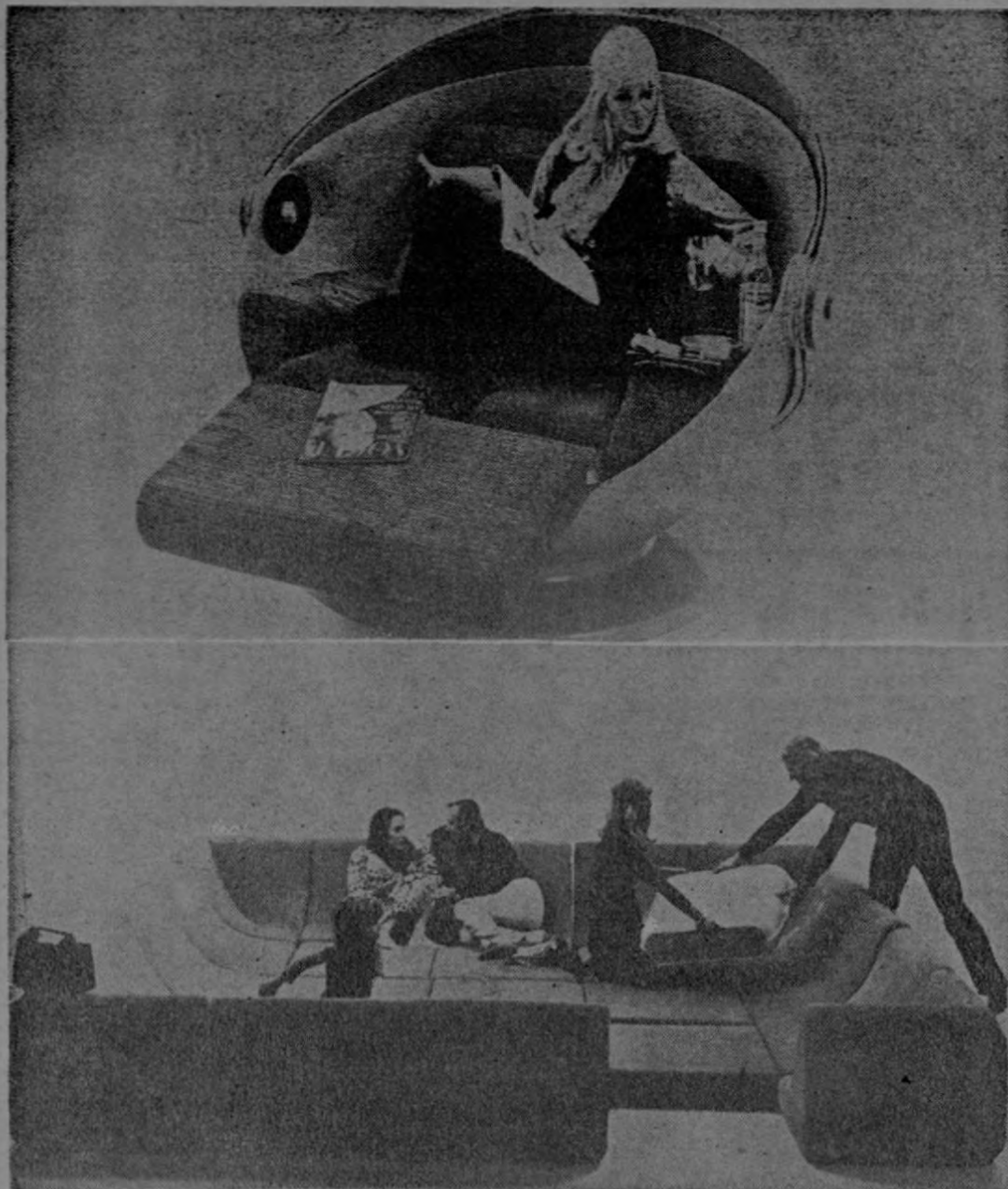
26 años de experiencia en la organización y dirección de escuelas de comercio.



PANTY HOSE

Channel

**económico
y de superior calidad!**



El arte de saber vivir

Muebles excepcionales para ermitaños modernos

Selb/Baviera (DaD) — Una de las fábricas de porcelana más grandes de la República Federal de Alemania, cuyos productos son conocidos y apreciados, gracias a su exclusividad, también en el extranjero, se ha propuesto activar ahora también el mercado de muebles. Ofrecieron recientemente a la venta las primeras propuestas de vivienda de la "línea de estudios" de Rosenthal. Conocidos diseñadores y artistas aprovecharon nuevos materiales y técnicas para muebles singulares, mas no del todo baratos. Así el escultor Günter Ferdinand Ris ideó, junto con el arquitecto Herbert Selldorf, este confortable "globo solar" (foto 1) para sentarse, tenderse y recrearse al aire libre, pensando para ermitaños modernos. Las conchas móviles, que se solapan, hechas de plástico, se pueden ajustar cómodamente y sin escalonamiento también desde el interior. El doble almohadón de asiento se torna, desplegado, en cómoda otomana. Luigi Colani diseñó para Rosenthal la artesa de descanso compuesta de elementos individuales y destinadas para toda la familia.

Dichoso quien pueda darse el lujo de vivir como hermitaño... pero no en una cueva que lo ampare de la naturaleza, sino disfrutando de un delicioso sofá bar, o de un gigantesco mueble para el descanso y la expansión de la familia.

El menú



de la semana

Preparar un menú balanceado, sabroso y variado, es todo un arte. En esta columna, con el fin de aliviarles sus tareas hogareñas, ofreceremos todas las semanas un menú completo, que podrán modificar según las necesidades particulares o los gustos de cada familia.

LUNES

Desayuno:

Jugo de naranja
huevo revuelto con jamón
pan tostado
té o café.

Almuerzo:

Ensalada verde variada
arroz chino
plátano maduro frito.

Cena:

Consomé de pollo
tostadas
dulce de tapioca.

MARTES

Desayuno:

Jugo de tomate
corn flakes con banano y leche
pancitos dulces
té o café.

Almuerzo:

Ensalada de repollo con tomate
bistec encetollado

arroz con petit pois
frijoles molidos
tortillas.

Cena:

Huevos a la ranchera
gelatina
tostadas.

MIÉRCOLES

Desayuno:

Jugo de papaya
huevos fritos con tocinita
pancitos al horno
té o café.

Almuerzo:

Ensalada de tuquitos de remolacha,
zanahoria, pepino, con mayonesa
carne sudada en salsa
puré de papa al horno
plátano maduro en miel.

Cena:

Sopa negra con huevos duros
dulce de piña.

JUEVES

Desayuno:

Gajos de naranja
panqueques con miel
té o café.

Almuerzo:

Ensalada de lechuga, tomate y
zanahoria rallada
tortitas de carne en salsa con
petit pois
arroz
frijoles molidos.

Cena:

Lentejas arregladas con chorizo
gelatina.

VIERNES

Desayuno:

Jugo de naranja
huevos pasados por agua
té o café.

Almuerzo:

Ensalada de hojas (lechuga, apio,
repollo, etc. con aceite y vinagre)
pescado empanizado
papas asadas con mantequilla
tajadas de sandía.

Cena:

Pastel de palmito
flan.

SABADO

Desayuno:

Jugo de zanahoria con naranja
avena con fruta
té o café.

Almuerzo:

ensalada rusa
bistec relleno de queso
arroz a la jardinera
banano y papaya bañados en leche
condensada.

Cena:

Ravioles rellenos con atún
galletas de soda
arrollados de crema.

DOMINGO

Desayuno:

Jugo de pera
huevos fritos con tocinita
pancitos tostados
té o café.

Almuerzo:

Ensalada de camarones con salsa
(de mayonesa y tomate) adon
dana de lechuga
arroz jardinero con costilla
papas a la francesa
ensalada de frutas con helados.

Cena:

Tamalitos de frijoles y verduras
té o café

Por Polly Cramer.
Exclusivo para ABANICO

"Estimada Polly: Durante años he acostumbrado a limpiar las plumas de avestruz de los sombreros, usando un cepillo suave y harina de maíz. Se esparce esta harina en la pluma y después de quitarla cepillando la pluma, se la encrespa exponiéndola al vapor de agua que sale de una tetera hirviendo. Espero que esto proporcione buenos resultados a otras lectoras que necesitan hacerlo. Señora G. L."

PARA EL HOGAR:

SUGERENCIAS DE LECTORAS

"Estimada Polly: Solía tener el problema de los calzoncitos de goma de mi bebé cuando retenían el mal olor. Por fin descubrí que frotan-

do el jabón de baño entre mis manos para formar una buena espuma y luego friccionando en los calzoncitos y posteriormente enjuagando

con agua caliente, se eliminaba todo el mal olor. Una vez hecho esto, se sacuden y se cuelgan para secarlos. Señora E. S."

"Estimada Polly: He descubierto una aplicación maravillosa del rociador de ropas para planchar que ya no uso como tal. Sirve maravillosamente para regar las plantas, lava toda la tierra de las hojas, las hace lucir más frescas y en mejores condiciones. Además uso las ramas verdes de zanahorias en lugar de helechos, cuando hago arreglos florales para la mesa. Creo que se ven muy bonitas y se mantienen frescas casi una semana. Señora A. T."

*Cada día más
joven con*



KOLESTON

KOLESTON tiñe y cuida a la vez su cabello y lo deja suave y brillante, ya que KOLESTON está fabricado a base de Kolestrol, para el cabello, que lo deja elástico, fragante y perfectamente adaptable para un buen peinado.

KOLESTON
viene

en 39 bellos *Colores*



Cosmética Capilar, de fama mundial.

Distribuidores Exclusivos:

Farma-Tica
LTDA.

Teléfono: 22-11-41 Apartado: 3770
Avenida Central. Edificio Aguila de Oro

**señora: compre
a su justo precio**



TAURUS

CALIDAD Y PRECIO

- Licuadoras
- Exprimidores
- Secadores
- Ventiladores



Distribuidores exclusivos
50 varas al sur
de la Iglesia del Carmen
y en el Paseo Colón

TAMBIEN A LA VENTA EN:

ALVARO Y DANIEL GUILLEN
Liberia
PANA HOGAR
Ciudad Quesada
GILBERT RODRIGUEZ
Parrita
MIGUEL ANGEL VARGAS
Heredia
ALMACEN KONFORT
Alajuela
MARIO MARIN V.
Naranjo
YOLANDA ORLICH
San Ramón
AGENCIAS DEL PACIFICO
Puntarenas

JULIAN LI ACHIO
Santa Cruz
NORMAN SANCHUN
Nicoya
BAZAR LA FLORIDA
Cartago
JULIO C. MARTINEZ
Turrialba
DISTRIBUIDORA LIMONENSE S. A.
Limón
GUILLERMO BADILLA
Grecia
LA CASA DEL DEPORTISTA
Golfito

PANTY HOSE

Channel

**lo tiene todo para
la mujer exigente**



RECETAS

a cargo de
DOÑA MANNIE

de Revista Femenina

MOLDE DE CARNE

- 2 tazas de arroz bien condimentado con perejil, ajo, cebolla y chile dulce
- 1½ libra de carne molida de res
- 1 libra de carne molida de cerdo
- 2 tazas de cubitos de pan viejo
- 1 taza de leche
- 1 huevo
- 1 cucharada de salsa inglesa
- 1 cucharadita de sazónador para carne de Mc. Cormick
- 2 cucharadas de cebolla deshidratada de Mc. Cormick
- 1 huevo batido

Agregue al arroz el huevo batido. Aparte adobe la carne de res y la de cerdo, con el pan, la leche, el huevo, la salsa inglesa, la cebolla deshidratada y el sazónador.

Amase bien con las manos. En un molde grande ponga papel de aluminio o encerado o una capa suficiente de Mirasol, coloque una capa de carne, una de arroz, y así sucesivamente hasta terminar con una de carne. Hornee a 350° por 1½ horas. Desmolde y sirva caliente o frío.

CEBOLLAS GOURMET

- 5 cebollas en rodajas
- ½ cucharadita de Aji-no-moto
- pringuitos de azúcar
- sal y pimienta Mc. Cormick al gusto
- 1/3 taza de Mirasol
- 1 taza de queso Cottage Dos Pinos
- ¼ libra de queso procesado Dos Pinos
- ½ taza de vino blanco

Sazone las cebollas con sal, pimienta, azúcar y aji-no-moto.

Sofría en la Mirasol las cebollas por unos minutos, dando tiempo para que se pongan tiernitas. Cuando las cebollas estén tiernitas agregue el queso Cottage Dos Pinos y el vino blanco, y deje un ratito más para que se incorporen bien todos los ingredientes.

Coloque las cebollas en una fuente refractaria y rocíe el queso procesado encima para que con el calor se derrita, si desea puede hornear por unos minutos.

PASTA DE POLLO

- 3 cucharadas de mayonesa Mc. Cormick
- 1 rama de apio picada
- 1 cucharadita de salsa inglesa
- 1 cucharadita de sal
- 1 taza de pollo cocido.

Coloque en la licuadora todos los ingredientes menos el pollo, y licúe bien, cuando están bien mezclados agregue el pollo.

Ideal para rellenar canastitas, cachitos y para preparar taquitos de pollo.

ENSALADA MEDITERRANEA

- 2 latas de atún en aceite vegetal
- 1 libra de garbanzos cocidos
- 1 lata de palmito en rebanadas
- 1 taza de apio picado
- ½ taza de aceitunas en rebanadas
- ½ cucharadita de sal
- 2/3 taza de salsa rosa (½ mayonesa, ½ tomate)

2 tomates pelados y cortados
Mezcle el atún, garbanzos, palmito, apio y aceitunas, en un recipiente. Rocíe con sal y luego la salsa rosa y se mueve ligeramente. Se sirve en un recipiente adornado con lechuga y tomate.

Dietética

Los apetitosos chiles dulces

Estamos en la estación más propicia para hablar de verdura y del gustoso chile dulce. Mejor comerlo cocido, aunque crudo y en pequeños trozos puede servir para animar una ensalada. Cocido naturalmente no hay que abusar, favorece la digestión, corta las flatulencias intestinales, y en ciertos casos previene y cura las hemorroides.

El pimiento o chile dulce crudo



contiene abundante vitamina C., que es indispensable contra algunos estados anémicos, para la lucha contra las infecciones en los desórdenes de evacuación.

CASAS-CASOS-COSAS

Que sus alimentos estén frescos

Al comprar los artículos frescos debemos asegurarnos que realmente están muy frescos. Muchos productos envasados, como la leche pasteurizada, yogur, etc. llevan obligatoriamente en la chapa de la botella, la fecha en que fueron envasados y la fecha límite de venta respectivamente. Hay que fijarse.

Baúles

Si usted utiliza baúles debajo de su cama para almacenar ropas, elimine la posibilidad

de que se peguen y sea difícil sacarlos. Lubrique las ruedecillas que tienen en su base con jabón o grafito.

Anillo de casada

¿Ha sido casada muchos años? Si su sortija de matrimonio ha perdido el brillo y lustre que tenía años atrás, aquí tiene la solución. La forma de limpiar las sortijas, aretes y brazaletes de oro, es sumergiéndolos en amoníaco y luego eliminando toda la suciedad con un cepillo dental viejo.



para la mujer moderna

La mujer moderna sabe por experiencia que un simple baño no es suficiente para su higiene íntima ya que el agua y el jabón solos no dan esa frescura duradera que es tan importante para la tranquilidad de una mujer.

Es con este propósito que Vionell ha sido creado.

Vionell satisface las condiciones higiénicas y estéticas para el cuidado de las partes íntimas del cuerpo, dándole así esa maravillosa sensación de confianza y seguridad.

Pero, por qué es Vionell tan indispensable para el cuidado íntimo de su cuerpo? Porque usted necesita seguridad, completa seguridad! Vionell se la brinda en cualquier momento, pero especialmente bajo los rigores de un clima caliente, días de ardua labor y, naturalmente, durante los días críticos del mes.

El spray Vionell para la higiene íntima es una preparación desarrollada especialmente para la región púbica de la mujer y no contiene alcohol. Vionell ha sido probado clínicamente.

*Sustancias desodorizantes resuelven el problema del mal olor y aseguran la frescura necesaria durante muchas horas.

*El spray Vionell contiene un agente bactericida que es bien tolerado por la piel, y

*una composición de perfumes que no daña su piel y que no solo la refresca sino que evita el mal olor por largo tiempo. Su fina fragancia acrecienta esa sensación de completa seguridad.

Su establecimiento favorito se complacerá en informarle sobre Vionell con más detalle.

Vionell, para el cuidado íntimo y especial de la mujer moderna.



PANTY HOSE

Channel

de venta en todo el país

y distribuido por IMPORTEX S.A.

Por BOB THOMAS

HOLLYWOOD 9 (AP) La industria cinematográfica norteamericana opina que, tras cinco años sombríos, se avencinan tiempos mejores.

"Este año será mejor", es la frase más oída actualmente en labios de los principales jefes de la industria. Su cautela es lógica: 1971 fue un mal año para el cine hollywoodense, pero ciertos indicios señalan que 1972 será un año de recuperación.

Según Robert Evans, jefe de producción de la Paramount: "cada vez va menos gente al cine" pero cada día, más personas van a ver "una película". Si se descubre qué película quiere ver la gente, se prospera".

El veterano productor Michael Frankovich está de acuerdo: "la industria perderá todavía más dinero, a medida que el público se haga cada vez más selectivo. Pero una vez que el público sea más selectivo, las grandes películas serán más grandes que nunca".

Adolph Zukor, de 99 años, uno de los fundadores de la industria cinematográfica de Hollywood, expresó la misma opinión en reciente entrevista: "una compañía necesita solo una o dos películas de gran éxito cada año y esas compensarán todas las de más que pierdan dinero".

Esta declaración es un buen resumen de la filosofía de supervivencia a través de un super éxito que permea los cerebros industriales de Hollywood de hoy.

Todo comenzó con "The Sound of Music", que sorprendió a todos al recaudar cien millones de dólares. Su éxito condujo a la 20 TH Century Fox y otras compañías a tratar de repetirlo y los resultados fueron la casi

Con "Tora, Tora" y "Hello Dolly"

La 20th Century Fox casi en la bancarrota

bancarrota. "Hello Dolly", y "Tora, Tora, Tora", producidos por la 20 TH costaron 50 millones y recaudaron solo 41.

Las compañías operan ahora basadas en la teoría de que los grandes éxitos pueden lograrse sin grandes costos de producción. Ejemplo: "The French Connection", que costó 3.2 millones y recaudará más dinero que "Dolly" o "Tora".

"Cuanto más eficiente se haga la producción, más producción tendremos", pronostica John Gavin, presidente del Sindicato de Actores Cinematográficos. "Todas las compañías están reduciendo sus gastos y haciendo sus ahorros que se le aconsejaron hace quince años. El resultado será, sin duda, una industria más sana".

Gavin prevé un cambio total durante el tercer trimestre de 1972. Su pronóstico se basa en la reorganización de las operaciones de las compañías la recuperación de la economía del país y ayuda legislativa.

Todas las compañías han dejado atrás la norma de "filmar a todo costo" los presupuestos de más de tres millones de dólares se hacen cada vez más escasos, a medida que los productores buscan reducir los gastos en todos los niveles.

Algunos dirigentes de la industria opinan que la nueva prosperidad vendrá, a medida que se desarrolle un nuevo público de cine. Según Gordon Stulberg, Presidente de la Fox.

"El negocio del cine es muy parecido al de las aerolíneas. El margen de pérdidas o ganancias se basa en el número de asientos ocupados. Si las salas o los aviones

están vacíos se pierde dinero. Ese ha sido nuestro problema: el número de "pasajeros" ha sido reducido".

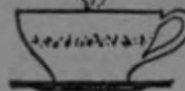
"El problema se resolvió durante un tiempo al encontrar un nuevo medio para el

cine: las cadenas de televisión. Ahora tenemos que encontrar un nuevo público y por primera vez, sabemos donde puede estar".

Stulberg cita los siguientes medios de difusión: la televisión vía cable o alguna otra forma de televisión alquilada: "Las encuestas demuestran que el público está dispuesto a pagar entre cinco y quince dólares al mes, para ver películas no comerciales", los espectáculos en el hogar, mediante cassettes, espectáculos individuales de televisión en hoteles, moteles y restaurantes.

En su afanosa búsqueda de la salud, los antiguos descubrieron curarse con hierbas medicinales...

LOS PRESTIGIOSOS LABORATORIOS ROHA-WERK de Alemania, tienen para cada enfermedad, el té que alivia sus males.



Té Bekunis

- ❖ Estomacal
- ❖ Somnífero y sedante
- ❖ Bronquial y contra la tos
- ❖ Renal y vesicular
- ❖ Hepático y biliar

Distribuidores exclusivos

Farma-Tica LTDA.

Teléfono 22-11-41

Apartado 3770

HOY! Comienza en el VARIEDADES

EL AMOR DE UNA MADRE...
más apasionante que la vida...
más poderoso que la muerte.



Joseph E. Levine presenta
Una Película Avco Embassy
Una Producción de Jules Dassin

Melina Mercouri
"Promesa al Amanecer"

Coautoría: Assaf Dayan

Productor Ejecutivo: Joseph E. Levine
Escrita, producida y dirigida por Jules Dassin
Basada en las memorias de Norman Gary "Promesa al Amanecer"
y en la obra "First Love" de Samuel Taylor. COLOR por DeLuxe

DISTRIBUIDA POR

EN COLORES.

SU MENTE
BRILLA
COMO EL SOL



TOMANDO
SUKROL

Producto alemán

Ayuda a la conservación de la memoria y el control nervioso. Indicado en casos de falta de concentración mental y de agotamiento físico.

Distribuidores exclusivos:

Farma-Tica LTDA.

San José.

Tel.: 22-11-41

Apartado: 3770.

PANTY HOSE

Channel

usarlo es la "moda"

Oscars "especiales" en la historia del cine

POR BOB THOMAS

HOLLYWOOD, 27 (AP) ¿Qué motivos pueden impulsar a la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas a conceder un Oscar Honorario a Charles Chaplin en el ocaso de su vida?

La respuesta hay que buscarla parcialmente en la "conciencia" de Hollywood, y en la suerte corrida por el asociado ocasional de Chaplin, D. W. Griffith.

La semana pasada, la academia anunció inesperada-

mente que Chaplin regresaría a los Estados Unidos después de muchos años de ausencia, para recibir un Oscar Honorario en la ceremonia del próximo 10 de abril.

Se menciona como motivo del galardón "la incalculable influencia (de Chaplin) en hacer del cine la manifestación artística de este siglo..."

En 1928, Chaplin recibió un Oscar especial por "la versatilidad y el genio (demostrados) en el guión, la actuación, la dirección y la producción de "El Circo", pero

nunca ha ganado un premio en justa lid.

"La Academia suele subsanar tales discrepancias concediendo galardones honorarios", afirma un observador de la farándula cinematográfica. "Evidentemente, Chaplin es uno de los grandes nombres de la historia del cine, y debía haber ganado un premio. El Oscar Honorario sirve para tranquilizar la conciencia de Hollywood".

¿Hollywood con problemas de conciencia? parecería raro, pero es así: las figuras

que quedan aún de la época dorada del cine se preocupan por mejorar la impresión que la industria causa en el público. Esa impresión fue bien negativa en 1948, cuando Griffith murió pobre y olvidado de todos.

Griffith, que fundó la empresa United Artists con Chaplin, Mary Pickford y Douglas Fairbanks, es considerado en general como el creador del "gran cine". Si bien recibió un Oscar Honorario en 1936 la industria que él había ayudado a fundar le

volvió la espalda durante los últimos doce años de su vida.

El olvido en que Griffith murió ha sido mencionado repetidamente como ejemplo de la indiferencia con que Hollywood trata sus ex estrellas.

Durante las dos últimas décadas, la Junta Directiva de la Academia ha tratado de compensar tales negligencias de la industria y ha concedido premios especiales a los que los merecían y no los obtuvieron.

PANTY HOSE

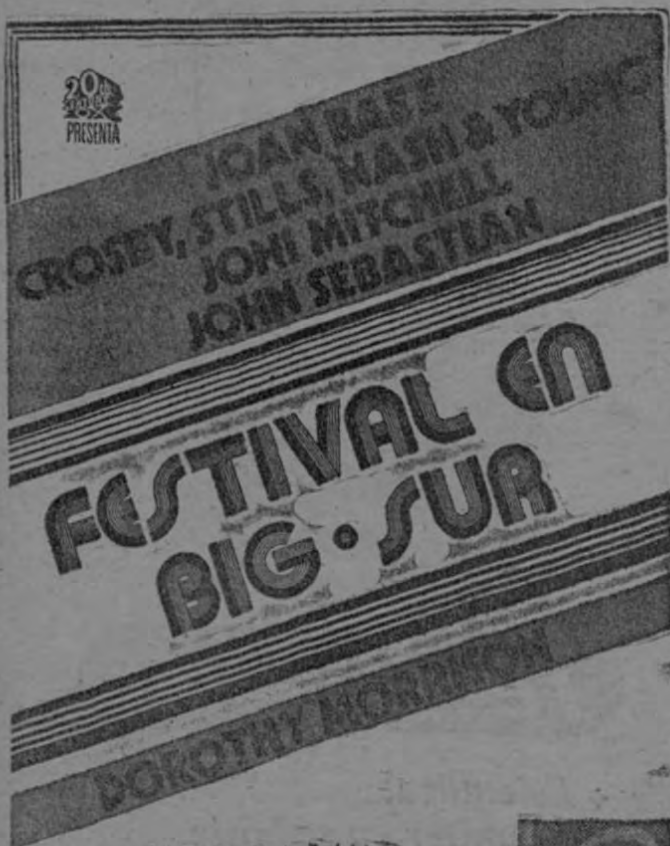
Channel

en el color
que usted prefiera!

PRONTO EN EL GRAN CINE REX

En tandas de 3 de la tarde. La película filmada dónde y cómo se llevó a cabo este gran festival musical; el Festival de Big Sur, California, con la participación de los grandes de la actualidad.

Una película que le aterrorizará como ninguna otra película desde Psicosis, hecho por el genio de lo macabro Robert Aldrich. Con dos actuaciones inolvidables Geraldine Page y Ruth Gordon, y con Robert Fuller.

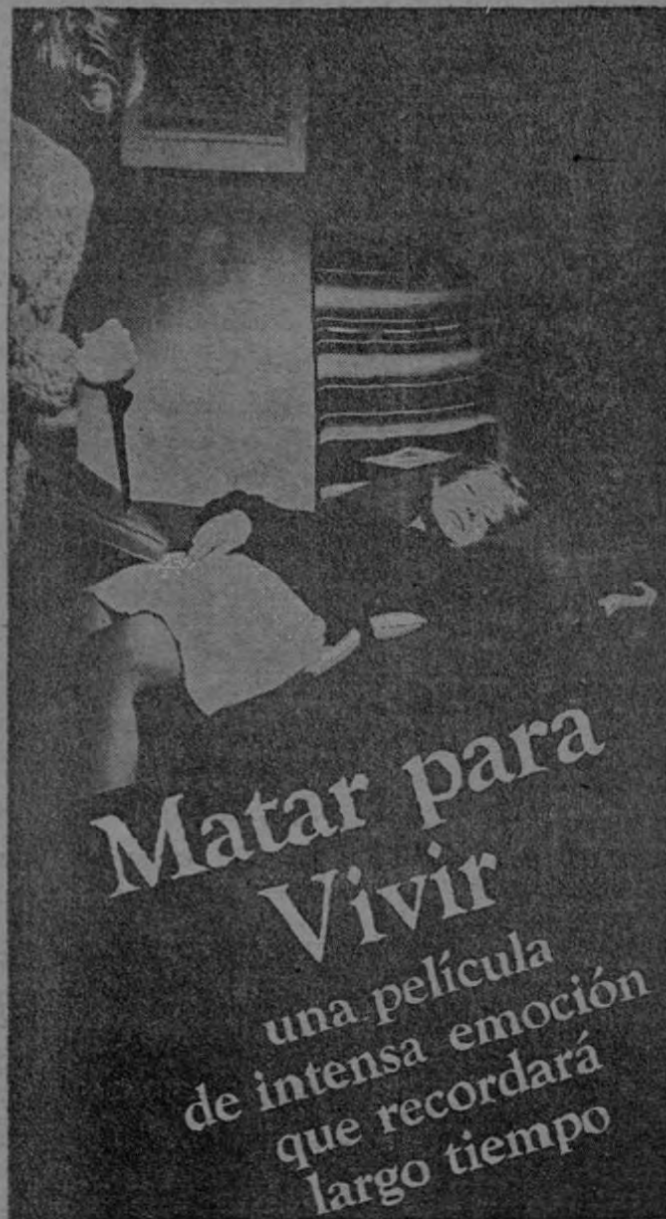


Un doble programa
de gran calidad para
todos los gustos.

Películas que le hacen
recordar que las
películas están mejores
que nunca.

El mejor cine del
país presentando lo
mejor del cine mundial.

REX



CINERAMA INTERNATIONAL RELEASING ORGANIZATION (C.I.R.O.)

COLOR

PANTY HOSE

Channel

con la transparencia
que ellas prefieren!